



Azienda di Servizi alla Persona
“GOLGI-REDAELLI”

Determina n. 252 del 16/10/2024

DIRETTORE GENERALE: Giovanni Mercuri

**OGGETTO: APPROVAZIONE DI CONVENZIONE FRA ASP GOLGI -REDAELLI E
DIPARTIMENTO DASTU DEL POLITECNICO DI MILANO, E DEL RELATIVO
SCHEMA CONTRATTUALE**

Responsabile del Procedimento Cristina Callerio

PRATICA TRATTATA DA: Cristina Callerio

IL DIRIGENTE RESPONSABILE DI UOC AFFARI GENERALI E TRASPARENZA
CRISTINA CALLERIO

(La sottoscrizione dell'attestazione è avvenuta in via telematica con password di accesso)

IL DIRETTORE GENERALE
GIOVANNI MERCURI
(Firmato digitalmente)

IL DIRETTORE GENERALE ad interim

Richiamate le disposizioni normative e statutarie vigenti, nonché i regolamenti interni aziendali, ove si precisa, in attuazione del principio di ripartizione delle competenze tra gli Organi dell'Azienda, che spetta al Consiglio la funzione di indirizzo e di programmazione delle attività aziendali e al Direttore Generale e ai Dirigenti la gestione finanziaria, tecnica e amministrativa, compresa l'adozione di atti che impegnano l'Azienda verso l'esterno;

visto

- il documento aziendale "Procedure per la disciplina e la gestione di convenzioni e tirocini formativi", approvato con DDG n. 43 del 19.03.2021;

premesso che il Responsabile del Procedimento riferisce quanto segue:

- il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani del Politecnico di Milano (DASTU) ha manifestato la volontà di stipulare accordi, riguardanti tutti gli Insegnamenti del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, atti in via di estrema sintesi a migliorare e completare la formazione accademica e professionale di studenti laureati particolarmente qualificati nonché degli specializzandi della Scuola di Specializzazione in Beni Architettonici e del Paesaggio;
- l'ASP Golgi-Redaelli ha interesse, fra le altre cose, a mantenere un elevato livello culturale dei propri operatori e favorire il loro aggiornamento professionale attraverso le occasioni di approfondimento e confronto reciproco sui temi di ricerca con il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, nonché ad approfondire la conoscenza sotto il profilo architettonico, storico e stratigrafico circa i beni immobili di proprietà, anche al fine dell'identificazione delle problematiche conservative dei medesimi e della loro tutela e valorizzazione;
- le iniziative e/o attività che intervengono in esecuzione degli accordi di cui sopra e lo svolgimento delle medesime sono di volta in volta e singolarmente approvate e regolate dalle parti con specifici atti o contratti;
- la definizione del testo convenzionale risulta condivisa fra le parti;

richiamato quanto sopra riferito, il Responsabile del Procedimento propone:

- di dare corso agli accordi in questione, previa approvazione della stipula della convenzione di cui trattasi sulla base dell'allegato schema precedentemente condiviso fra le parti;

ritenuto di fare propria la proposta del Responsabile del Procedimento che, con la propria sottoscrizione, attesta che il presente provvedimento, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è legittimo;

DETERMINA

per le motivazioni indicate in premessa che qui si intendono integralmente riportate,

1. di approvare la stipula della convenzione di cui alle premesse con il Dipartimento DASTU del Politecnico di Milano, con durata triennale a far tempo dalla data della stipula, secondo lo schema contrattuale condiviso e posto a far parte integrante del presente provvedimento;
2. di dare atto che gli accordi verranno sottoscritti dal Dirigente della UOC Affari Generali e Trasparenza, come da delega conferita dal Direttore Generale ad interim con DDG n. 130 del 15.05.2024;
3. di dare atto che l'imposta di bollo è posta in capo al Politecnico di Milano;
4. di dare atto che per le intese in questione viene individuato quale Referente aziendale per la convenzione il Responsabile della UOSD Archivio e Beni Culturali (o, in caso di ridefinizione dell'organizzazione aziendale in corso di validità degli accordi, della struttura competente per materia) cui è demandata la definizione e l'organizzazione degli aspetti operativi di competenza dell'ASP per l'attuazione della medesima, anche avvalendosi quando necessario delle competenze tecniche possedute da diverse strutture aziendali;
5. di demandare al Responsabile del Procedimento l'attuazione del presente provvedimento, ai fini del perfezionamento degli accordi di cui trattasi;

6. di trasmettere il presente provvedimento per competenza alla seguente struttura:

- UOC Affari Generali e Trasparenza

IL DIRETTORE GENERALE *ad interim*

Dott. Giovanni MERCURI

Documento firmato digitalmente ai sensi della normativa vigente

CONVENZIONE

TRA

Il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani del Politecnico di Milano (di seguito denominato Politecnico) con sede in Piazza Leonardo da Vinci 32, 20133 Milano, Codice Fiscale 80057930150 e P.IVA 04376620151, rappresentato dal Direttore pro-tempore Prof. Massimo Bricocoli, in forza della propria titolarità a rappresentare il Dipartimento ai sensi della normativa vigente e giusta delibera di approvazione della presente convenzione assunta dal Consiglio del DASTU in data

E

L'Azienda di Servizi alla Persona Golgi-Redaelli (codice fiscale 80063990156, P.IVA 04737420150), con sede legale in via Bartolomeo d'Alviano 78 - 20146 Milano (in seguito indicata come ASP) rappresentata dal Dirigente della UOC Affari Generali e Trasparenza, Dott.ssa Cristina Callerio, autorizzata alla stipula del presente atto ai sensi della delega conferita dal Direttore Generale ad interim con DDG n. 130 del 15.05.2024, domiciliata per la carica presso la suddetta sede,

PREMESSO

- che l'ASP intende istituire con il Politecnico un rapporto di collaborazione continua al fine di:

A) contribuire alla formazione di studenti laureati particolarmente qualificati nonché degli specializzandi della Scuola di Specializzazione in Beni Architettonici e del Paesaggio collaborando allo svolgimento degli insegnamenti attivati presso il Politecnico, anche con attività di workshop e tirocini;

B) contribuire allo svolgimento di studi e ricerche nell'ambito dei campi di propria competenza;

C) mantenere un elevato livello culturale dei propri operatori e favorire il loro aggiornamento professionale attraverso le occasioni di approfondimento e confronto reciproco sui temi di ricerca con il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani;

- che il Politecnico di Milano, visto il D.P.R. n.382 dell'11/7/1980, artt. 27, 66 e 92, intende favorire le iniziative tendenti a migliorare e completare la formazione accademica e professionale degli studenti, anche mediante la sperimentazione di nuove modalità didattiche e lo svolgimento di attività didattiche integrative che possano prevedere l'utilizzazione di attrezzature e servizi logistici esterni, nonché le collaborazioni in attività di ricerca per innovazioni tecnologiche;

- che il Politecnico intende favorire le collaborazioni in attività di ricerca di base da intendersi come attività che mirano all'ampliamento delle conoscenze scientifiche e tecniche non connesse a specifici ed immediati obiettivi industriali o commerciali, promuovere l'attivazione di reti per lo sviluppo di programmi di ricerca, nonché promuovere iniziative tendenti a migliorare e completare la formazione accademica e professionale degli studenti

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART.1

Le iniziative ed attività di cui al punto A) delle premesse riguardano tutti gli Insegnamenti del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani.

ART.2

L'ASP metterà a disposizione gratuitamente, nelle proprie sedi ritenute più idonee all'occorrenza, attrezzature e competenze tecnico-scientifiche per lo svolgimento delle attività di cui ai punti A), B), C), delle premesse della presente convenzione, con particolare riguardo:

- allo svolgimento di tesi, progetti ed elaborati di laurea;
- all'esecuzione di studi e ricerche a completamento delle attività didattiche;
- all'integrazione dello svolgimento di esercitazioni di progetto e laboratorio;
- all'organizzazione di visite di studenti e di gruppi di studenti;
- all'organizzazione di incontri e seminari anche presso il Politecnico per approfondire temi specifici.

ART.3

L'ASP e il Politecnico, ciascuno per la sua parte, favoriranno le collaborazioni nelle attività di cui ai punti B) e C) delle premesse della presente convenzione.

ART.4

Il Responsabile Scientifico della presente convenzione per il Politecnico è

Il Responsabile Scientifico della presente convenzione per la Società è il Responsabile della UOSD Archivio e Beni Culturali, o in caso di ridefinizione dell'organizzazione aziendale in corso di validità degli accordi, della struttura competente per materia.

ART.5

Per ogni iniziativa e/o attività della presente convenzione l'ASP e il Politecnico stipuleranno degli appositi contratti specifici che, fermo

restando le disposizioni previste dalla presente convenzione, regolamenteranno nel dettaglio il caso particolare, secondo lo schema di massima di atto esecutivo in allegato 1.

ART.6

La presente convenzione ha la durata di tre anni dalla data della stipula ed è escluso il rinnovo tacito.

Il rinnovo della convenzione, per un periodo di pari durata, può essere chiesto per iscritto entro tre mesi dalla scadenza da una delle due Parti e per avere effetto deve essere accettato per iscritto dall'altra Parte entro 60 giorni dalla data della suddetta richiesta, previa condivisione di una relazione sulle attività svolte nel triennio concluso.

ART.7

Ciascuna Parte provvederà alle coperture assicurative di legge del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, verrà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività. Il personale di entrambe le Parti contraenti è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti alla presente convenzione, nel rispetto reciproco della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e successive modifiche e/o integrazioni, osservando in particolare gli obblighi di cui all'art. 20 del Decreto citato, nonché le disposizioni del Responsabile di struttura ai fini della sicurezza. Gli obblighi di sorveglianza sanitaria ricadono sul datore di lavoro dell'ente di provenienza che si attiverà eventualmente integrando i protocolli in base a nuovi rischi specifici ai quali i lavoratori risulteranno esposti. Il Responsabile della sicurezza (Dirigente ai fini della sicurezza) della sede ospitante è tenuto, prima

dell'accesso degli ospiti nei luoghi di pertinenza, sede di espletamento delle attività, a fornire le informazioni riguardanti le misure di sicurezza prevenzione e protezione in vigore presso la sede. In seguito sarà rilasciata apposita dichiarazione controfirmata.

ART.8

Il personale di entrambi i contraenti, compresi eventuali collaboratori esterni degli stessi comunque designati, prima dell'accesso nei luoghi di pertinenza delle Parti sedi di espletamento delle attività, dovrà essere stato informato in merito alla gestione degli aspetti ambientali ivi presenti nel rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.

ART.9

Dalla presente convenzione non conseguirà al Politecnico alcun onere finanziario, salvo quanto previsto all'art. 12. Ogni attività si svolgerà nel rispetto delle leggi e disposizioni universitarie.

ART.10

Il Politecnico e l'ASP non potranno essere citati in sedi diverse da quelle tecnico-scientifiche e comunque non potranno mai essere citati a scopi pubblicitari.

ART.11

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le Parti in relazione alla presente convenzione il Foro competente è quello di Milano.

ART. 12

Sottoscrivono la presente convenzione per il Politecnico anche il Prof., Responsabile scientifico, e la Dott.ssa Gloria Paoluzzi, Responsabile gestionale del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani.

La presente convenzione, i cui oneri di bollo sono assolti in modo virtuale a cura del Politecnico di Milano, titolare dell'autorizzazione Min. nr. 392144/92 del 20/04/1993, è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 4, Tariffa Parte seconda annessa al DPR 26.4.1986 n. 131.

ART.13

Le Parti, come sopra individuate, denominate e domiciliate, autonome titolari di trattamento, dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i “dati personali” forniti, anche verbalmente ai fini della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per le finalità della convenzione stessa, mediante le operazioni descritte dall'art. 4.2 del GDPR (Regolamento UE 2016/679), consapevoli che il mancato conferimento può comportare la mancata o parziale esecuzione della convenzione. Inoltre, detti dati potranno essere trattati per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali dell'Ateneo.

Titolare per quanto concerne il trattamento dei dati di cui al presente articolo è l'ASP come sopra individuata, denominata e domiciliata – contatto del titolare: info@direzionegenerale.it, contatto DPO e per l'esercizio dei diritti dell'interessato: privacy@golgiredaelli.it. Per il Politecnico il titolare del trattamento dei dati personali è il Politecnico di Milano - Direttore Generale su delega del Rettore pro-tempore – contatto: dirgen@polimi.it, contatto DPO e per l'esercizio dei diritti dell'interessato: privacy@polimi.it. Il Responsabile gestionale ed il Responsabile di cui

all'art. 12 sono qualificati come i responsabili interni (Designati) per i trattamenti di rispettiva competenza (amministrativi e di ricerca) secondo quanto prescritto dal modello organizzativo privacy dell'Ateneo vigente.

Le Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti dell'interessato di cui al capo III del GDPR.

ART. 14

- I contraenti prendono atto di essere tenuti al rispetto dei principi e delle previsioni del "Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo" e del connesso Codice Etico, ove adottati e resi conoscibili, in ottemperanza al D. Lgs. 08/06/2001, n. 231, che dichiarano di conoscere e di accettare. Le presenti previsioni costituiscono parte integrante degli accordi instaurati e dispiegano i propri effetti fino al completamento del rapporto.

- Le parti sono altresì tenute al rispetto dei rispettivi Piani Triennali per la Prevenzione della Corruzione e per la Trasparenza ed Integrità e documenti correlati, ove adottati.

ART. 15

La presente convenzione è stipulata mediante scrittura privata in formato elettronico e apposizione di firma digitale delle Parti.

POLITECNICO DI MILANO
Dipartimento di Architettura e Studi
Urbani

Il Direttore
(Prof. Massimo Bricocoli)

Il Responsabile scientifico

Azienda di Servizi alla
Persona Golgi -
Redaelli

Il Dirigente della UOC
Affari Generali e
Trasparenza

(Dott.ssa Cristina

(Prof.)

Callerio)

Il Responsabile gestionale

(Dott.ssa Gloria Paoluzzi)

ALL. 1 ATTO ESECUTIVO DELL'ACCORDO QUADRO FRA IL
DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA E STUDI URBANI DEL
POLITECNICO DI MILANO e L'AZIENDA DI SERVIZI ALLA
PERSONA GOLGI-REDAELLI

OGGETTO: ACCORDO PER

PREMESSO

che con accordo quadro del i Rappresentanti
del Dipartimento di Architettura e Studi Urbani del Politecnico di Milano
e dell'Azienda di Servizi Alla Persona Golgi-Redaelli, congiuntamente nel
seguito le "Parti" o, singolarmente, la "Parte", hanno definito intese di
durata triennale per la collaborazione riguardante tutti gli Insegnamenti del
Dipartimento di Architettura e Studi Urbani, e che detto Accordo demanda
ad appositi atti esecutivi la definizione di ogni singola attività da condursi
nell'ambito dello stesso;

DATO ATTO che

- con nota del....., ai sensi delle corrispondenti
previsioni dell'Accordo quadro richiamato, il DAsU/l'Azienda ha
richiesto l'esecuzione della prestazione in oggetto, cui la controparte ha
dato riscontro favorevole,
- con Determinazione del Direttore Generale n. del.....
l'Azienda ha autorizzato l'iniziativa in questione, demandando la
sottoscrizione del presente atto a, in qualità di
rappresentante aziendale

CON IL PRESENTE ATTO ESECUTIVO SONO DISCIPLINATE LE
MODALITÀ OPERATIVE RELATIVE AL RAPPORTO DI
COLLABORAZIONE TRA LE PARTI

Art. Descrizione dell'attività/oggetto della prestazione.....

Art. Modalità e termini di esecuzione dell'attività.....

Art. Impegni in capo all'Azienda ai fini dell'esecuzione dell'attività.....

Art. Impegni in capo al DASTU ai fini dell'esecuzione dell'attività.....

Art. (eventuale) Utilizzo/disponibilità/diritti connessi all'attività ed ai prodotti della stessa.....

Art. (eventuale) Divulgazione e promozione

Le Parti – nella persona dei firmatari del presente atto - potranno accordarsi, di volta in volta, per le più opportune azioni di divulgazione e promozione dell'attività e dei prodotti della stessa. Gli accordi potranno intervenire con scambio di missive.

Art. Responsabili della collaborazione

Il DASTU indica quale proprio responsabile della collaborazione

L'AZIENDA indica quale proprio responsabile della collaborazione

L'eventuale sostituzione del responsabile della collaborazione di una delle Parti dovrà essere comunicata all'altra Parte in forma scritta.

Art. Variazioni

Qualora si verifichi la necessità di variazioni rispetto a quanto stabilito nel presente atto, le Parti – nella persona dei firmatari dello stesso - potranno concordare le decisioni opportune, di cui verrà redatta nota formale sottoscritta da entrambe e che terrà luogo di appendice al presente atto.

Art. Clausola di rinvio

Per quanto non espressamente convenuto nel presente Atto esecutivo si fa esplicito rimando al sopraccitato Accordo quadro.

LETTO, APPROVATO E SOTTOSCRITTO digitalmente

Milano,

Per il DASTU

.....

Per l'Azienda di Servizi alla Persona Golgi-Redaelli

.....